

Zubehör



Modell **JBA**
Druckschalter



Modell **JGA/JGB**
Manometer



Modell **JX**
Abzweiger



Modell **PS**
Kupplungsschalter

Druckschalter

Ideal zur Überprüfung des Schaltungsdrucks geeignet. Erschütterungsfest bis 30 G und lange Lebensdauer von mehr als einer Million Zyklen.

Der beleuchtete Schalter ermöglicht eine einfache Funktionsprüfung.



Modell Nr. Bezeichnung

JBA 270 0 - 0 G D C - (INC.18.6MPa)(DEC.14.6MPa)

1 2 3 4 5 6

1 Druckbereich

070
270
380

Siehe Spezifikationen zur Einstellung des Druckbereichs.

5 Kabel

Leer : Ohne Kabel
C : Mit Kabel, Kabellänge 160mm
(Einkontaktmodell : 2-adrig, Zweikontaktmodell : 4-adrig)

2 Konstruktionsnummer

0 : Revisionsnummer

3 Anschlussmethode

Leer : Gewinde-Rohrleitungsanschluss (Rc1/4)
G : O-Ring-Anschluss

4 Option

Leer : Mikroschalter Einkontaktmodell, ohne LED
D : Mikroschalter Zweikontaktmodell, ohne LED
L : Mikroschalter Einkontaktmodell, mit LED

6 Einstelldruck

Geben Sie den Einstelldruck bei der Bestellung bekannt. (Bitte teilen Sie uns die richtigen Einheitszeichen mit.) Geben Sie uns den Einstelldruck für die Erkennung der Druckerhöhung in MPa und die Erkennung des Druckverlusts in MPa bekannt. Wenn Sie 4 D wählen, geben Sie den Wert für zwei Kontakte an.

Beispiele Spezifikation

Erkennung Druckerhöhung : 18.6MPa →(INC.18.6MPa)
Erkennung Druckverlust : 4.0MPa →(DEC.4.0MPa)
Erkennung Druckerhöhung : 700PSI →(INC.700PSI)

Spezifikationen

Modell Nr.	JBA0700		JBA2700		JBA3800		
	Einkontaktmodell	Zweikontaktmodell	Einkontaktmodell	Zweikontaktmodell	Einkontaktmodell	Zweikontaktmodell	
Einstell-druck-bereich1	INC. (Erkennung Druckerhöhung) MPa	2.0 ~ 7.0	1.0 ~ 6.0	7.0 ~ 27.0	2.3 ~ 22.4	14.0 ~ 38.0	5.6 ~ 29.6
	DEC. (Erkennung Druckverlust) MPa	1.4 ~ 6.0	0.5 ~ 5.1	5.8 ~ 23.8	1.6 ~ 19.7	11.7 ~ 32.6	4.4 ~ 25.3
	Öffnen/Schließen Druckdifferenz**1 MPa	0.6 ~ 1.0	0.5 ~ 0.9	1.2 ~ 3.2	0.7 ~ 2.7	2.3 ~ 5.4	1.2 ~ 4.3
Einstell-druck-bereich2	INC. (Erkennung Druckerhöhung) MPa	-	2.0 ~ 7.0	-	7.0 ~ 27.0	-	14.0 ~ 38.0
	DEC. (Erkennung Druckverlust) MPa	-	1.4 ~ 6.0	-	5.8 ~ 23.8	-	11.7 ~ 32.6
	Öffnen/Schließen Druckdifferenz**1 MPa	-	0.6 ~ 1.0	-	1.2 ~ 3.2	-	2.3 ~ 5.4
Max. Betriebsdruck	MPa	40					
Verhältnis Verdrehwinkel der Einstellschraube (Referenz)	MPa/Rev	0.5		2.2		3.9	
Schocktoleranz **2		30G					
Wiederholgenauigkeit (des maximalen Einstelldrucks)		±1%					
Mikro-schalter	Model Nr.	SSM33F0 (Azbil)					
	Elektrische Nennwerte	5A-250V AC, 2A-30V DC					
	Kontaktmodell	Einpuliger Wechselschalter (SPDT)					
LED Licht	Nennspannung**3	12 ~ 125V AC/DC					
	Innenwiderstand	33kΩ					
Terminal-Form**4		#110 Tab Terminal (t=0.5)					
Montage		Optional					
Betriebstemperatur		0 ~ 70 °C					
Medium		Standard-Hydrauliköl nach ISO-VG-32					
Masse	kg	0.6					

High-Power-Serie
Pneumatik-Serie
Hydraulik-Serie
Ventile/Kupplung Hydraulikeinheit
Manuelle Produkte Zubehör
Hinweise/Sonstiges
Manuelles Positionierungssystem
VXF
Manueller Positionszylinder
VX
Anschlussblock
WHZ-MD
LZY-MD
LZ-MS
LZ-MP
TMZ-1MB
TMZ-2MB
DZ-M

Anschlussblock/ Mutter
DZ-R
DZ-C
DZ-P
DZ-B
LZ-S
LZ-SQ
TNZ-S
TNZ-SQ

Druckschalter
JBA
Manometer
JGA/JGB
Abzweiger
JX
Kupplungsschalter
PS
G-Verschraubung

- *1. Zeigt die Druckdifferenz, wenn der Schalter zwischen Druckerhöhung und Druckverlust umschaltet. Variiert proportional zur Erhöhung des Einstelldrucks.
- *2. Die Schocktoleranz des Zweikontaktmodells kann unter 30G fallen, je nach Einstelldruck und Betriebsdruck.
- *3. Stellen Sie sicher, dass der vorgegebene Spannungsbereich eingehalten wird.
- *4. Verwenden Sie für den Anschluss den Spezialstecker für #110 Tab und stecken Sie ihn parallel zum Terminal ein.

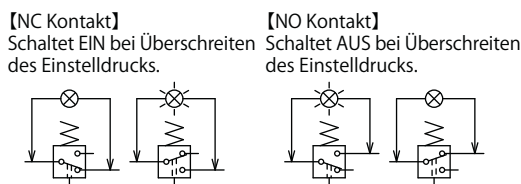
Schaltensymbol

Option	Leer: Einkontaktmodell	D: Zweikontaktmodell	L: Einkontaktmodell, eingebaute LED
Schaltensymbol			

Anmerkung

1. Schaltung des Lichtkreises

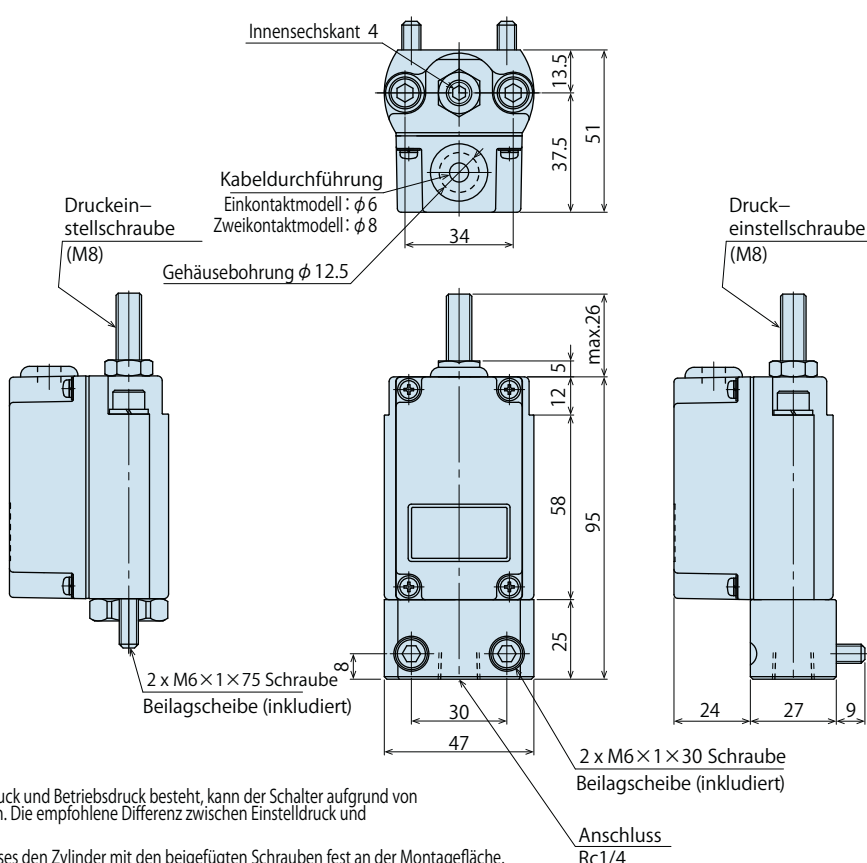
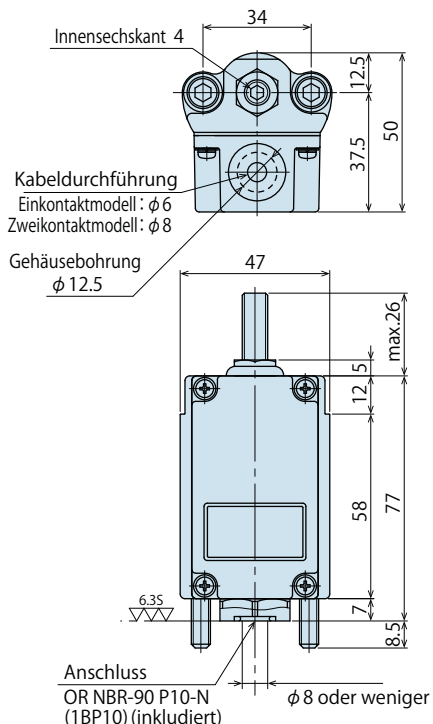
- Der Kontaktpunkt des Mikroschalters (NC oder NO) kann ausgewählt werden.
- Das Licht schaltet im geöffneten Zustand des Mikroschalters ein.



Abmessungen

JBA□0-0G: O-Ring-Anschluss

JBA□0-0: Rohrleitungsanschluss



Hinweise zur Verwendung

1. Wenn nur ein kleiner Unterschied zwischen Einstelldruck und Betriebsdruck besteht, kann der Schalter aufgrund von Schwingungen oder Ähnlichem umgeschaltet werden. Die empfohlene Differenz zwischen Einstelldruck und Betriebsdruck ist 2 MPa oder mehr.
2. Befestigen Sie beim Einbau des Rohrleitungsanschlusses den Zylinder mit den beigefügten Schrauben fest an der Montagefläche. Wenn nur das Rohr befestigt wird, so führt dies zu Rohrleitungsschäden aufgrund von Schwingungen.

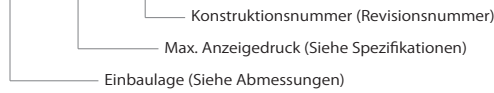
● **Manometer**

Gibt den Druck des hydraulischen Kreises an.
Schwingungsfrei aufgrund der Glycerin-Füllung.



Modell Nr. Bezeichnung

JG A 25 1

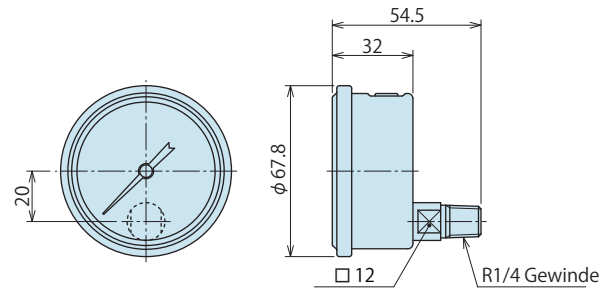
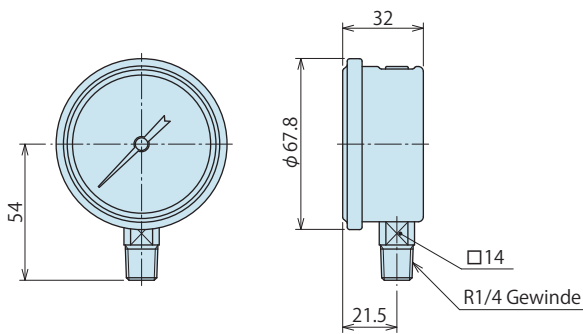


Spezifikationen

Modell Nr.	JGA161	JGA251	JGA401	JGA601
Max. Anzeigedruck #1 MPa	16.0	25.0	40.0	60.0
Genauigkeit	JIS 1.6 Klasse			
Masse kg	0.2			

Anmerkung ※1. Produkte mit der Einheit PSI sind nicht erhältlich.
Wir empfehlen, diese wenn nötig lokal einzukaufen.

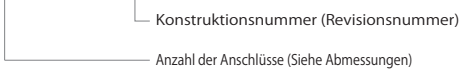
Abmessungen



● **Abzweiger**

Modell Nr. Bezeichnung

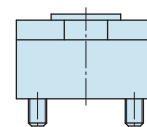
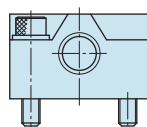
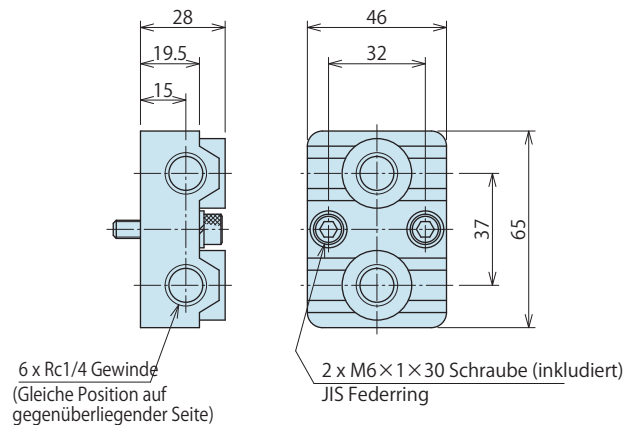
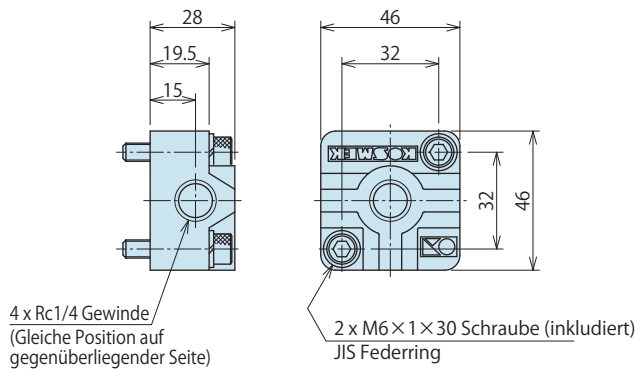
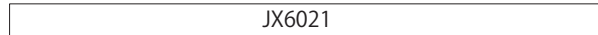
JX 4 0 21



Spezifikationen

Modell Nr.	JX4021	JX6021
Masse kg	0.2	0.3

Modell Nr. Bezeichnung



● Kupplungsschalter

Durch einen Detektor, der den abgekuppelten Zustand von hydraulischen Schnellkupplungen auf Schläuchen erkennt, können Vorrichtungen und Vorrichtungsaufnahmen miteinander verspannt werden. Am besten gemeinsam mit einem Druckerhaltungsventil BK einsetzbar.



Modell Nr. Bezeichnung

PS 010 1 - H

1 2 3

1 Schnellkupplung

010 : Kupplung hergestellt von Nitto Kohki Corp. 2HS (Rc1/4 Gewinde)

071 : Kupplung hergestellt von Nitto Kohki Corp. 3HS (Rc3/8 Gewinde)

2 Konstruktionsnummer

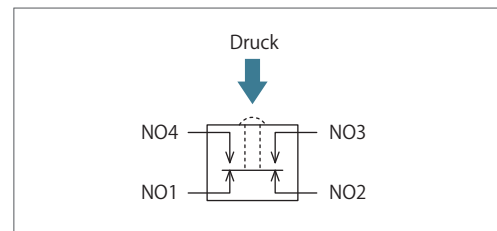
1 : Revisionsnummer

3 Hersteller des Schalters

H : Hergestellt von Azbil Corp. (Standard)

T : Hergestellt von Omron Corp. (Option)

Schaltsymbol (Endschalter)



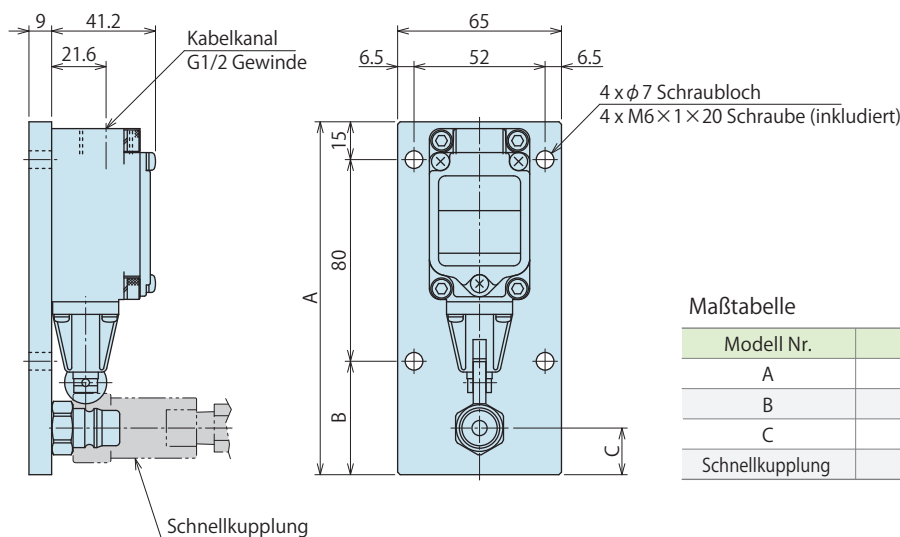
Spezifikationen

Modell Nr.	PS0101-H	PS0711-H
Endschalter	5LS1-J (Hergestellt von Azbil Corp.)	
	10A-125,250,480VAC	
Elektrische Nennwerte	0.8A-115VDC	
	0.4A-230VDC	
	0.1A-550VDC	
Schaltungsaufbau	Doppelendschalter (1a1b)	
Kompatible Kupplung Teilenummer ^{※1}	2HS	3HS
Masse kg	0.9	

Anmerkung

※1. Wählen Sie die gleiche Spezifikation wie beim Ventil BK für die kompatible Kupplung, wenn diese gemeinsam mit einem Ventil BK verwendet wird.

Abmessungen



Maßtabelle

Modell Nr.	PS0101-H	PS0711-H
A	140	145
B	45	50
C	18.5	21
Schnellkupplung	2HS	3HS

High-Power-Serie

Pneumatik-Serie

Hydraulik-Serie

Ventile/Kupplung
Hydraulikeinheit

Manuelle Produkte
Zubehör

Hinweise/Sonstiges

Manuelles
Positionierungs-
system

VXF

Manueller
Positionszylinder

VX

Anschlussblock

WHZ-MD

LZY-MD

LZ-MS

LZ-MP

TMZ-1MB

TMZ-2MB

DZ-M

Anschlussblock/
Mutter

DZ-R

DZ-C

DZ-P

DZ-B

LZ-S

LZ-SQ

TNZ-S

TNZ-SQ

Druckschalter

JB

Manometer

JGA/JGB

Abzweiger

JX

Kupplungsschalter

PS

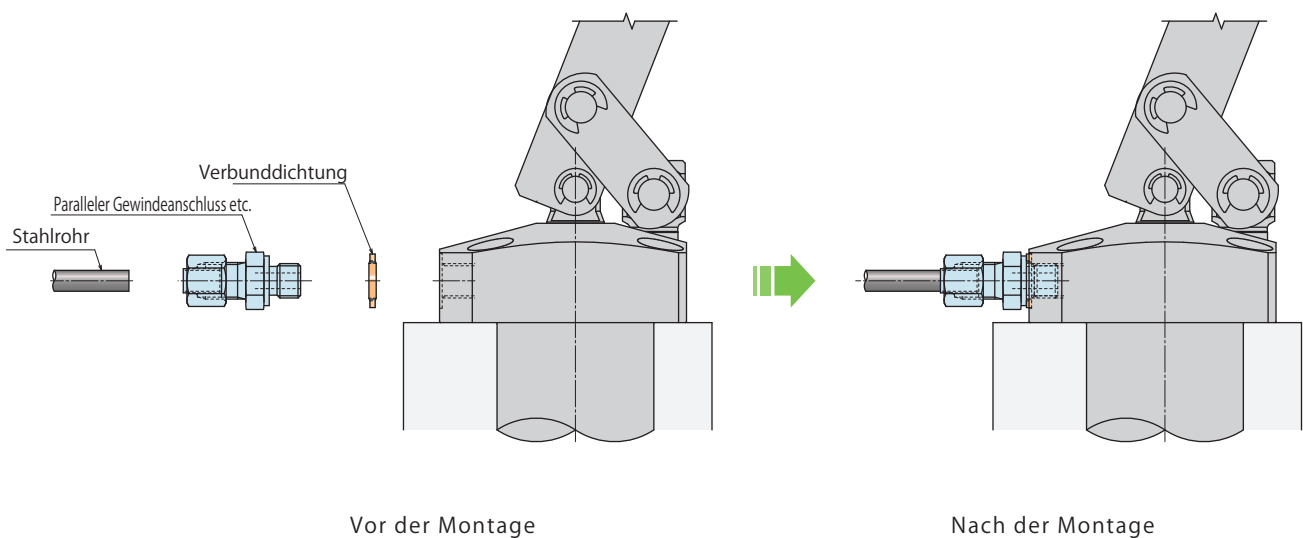
G-Verschraubung

G-Verschraubung



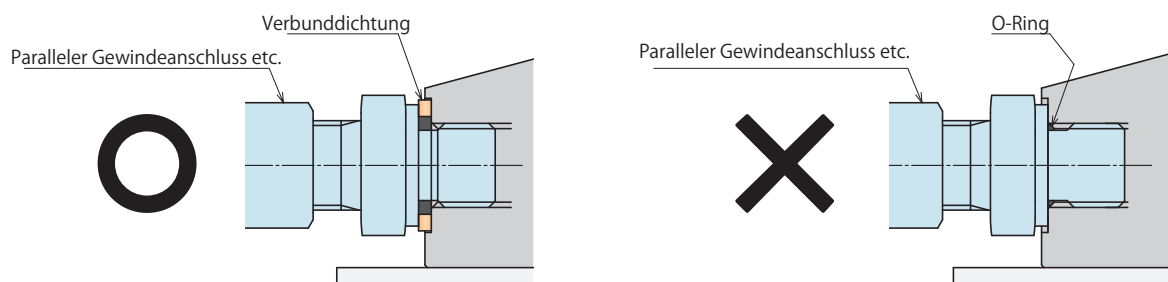
Das abgebildete Verbindungsstück wird von Ihara Science Corp. hergestellt.

Montage



Anmerkungen

※ Geben Sie die Verbunddichtung zwischen das Spannelement und den parallelen Anschluss etc. (Verbindungsstück), um das G-Gewinde mit dem Spannelement abzudichten. Das Teil kann nicht in Modellen mit O-Ring-Abdichtung verwendet werden.



Geben Sie die Verbunddichtung zwischen das Spannelement und den parallelen Anschluss etc. (Verbindungsstück).

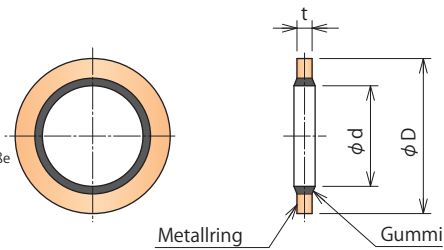
Das Teil kann nicht in Modellen mit O-Ring-Abdichtung verwendet werden.

● Verbunddichtung

Modell Nr. Bezeichnung

9UKP0C000 1

BSPP Gewinde (G-Gewinde) Größe
(Siehe folgende Tabelle)



(mm)

Modell Nr.	9UKP0C0001	9UKP0C0002	9UKP0C0003
Passendes Gewinde	G1/8	G1/4	G3/8
d	9.9	13.3	16.8
D	17	20.5	24
t	2	2	2

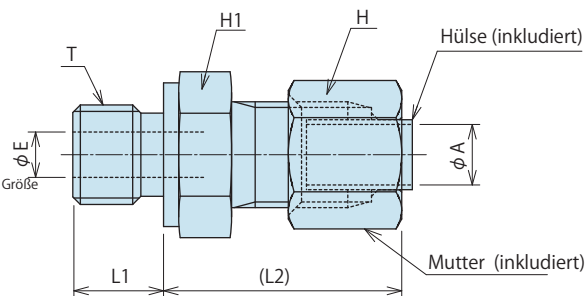
Anmerkung 1. Das Gummimaterial ist NBR, der Metallring ist aus SPCC von JWG3141 (Kaltverformtes Stahlblech), die in der Standardspezifikation verwendet werden. (Betriebstemperatur -20° ~120°C)

● Paralleler Gewindeanschluss

Modell Nr. Bezeichnung

9UKC0 06 0 1 E

BSPP Gewinde (G-Gewinde) Größe
(Siehe folgende Tabelle)
Passendes Rohr, Außendurchmesser
(Siehe folgende Tabelle)



(mm)

Modell Nr.	9UKC00601E	9UKC00801E	9UKC00602E	9UKC00802E	9UKC01203E
Passendes Rohr, Außendurchmesser φA	6	8	6	8	12
Passendes Gewinde T	G1/8	G1/8	G1/4	G1/4	G3/8
E	4	4	4	6	8
Sechskant Gegenseite H1	14	17	19	19	22
Sechskant Gegenseite H	14	17	14	17	22
L1	8	8	12	12	12
Von Hand anziehen (L2)	(30.5)	(30.5)	(31.5)	(31.5)	(33.5)
Masse (kg)	0.030	0.042	0.048	0.053	0.087

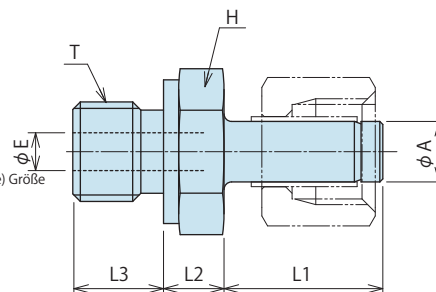
Anmerkung 1. Die Verbunddichtung ist in diesem Produkt nicht enthalten. Beschaffen Sie diese separat.

● Paralleler Gewindeadapter

Modell Nr. Bezeichnung

9UKHB 06 0 1 E

BSPP Gewinde (G-Gewinde) Größe
(Siehe folgende Tabelle)
Passendes Rohr, Außendurchmesser
(Siehe folgende Tabelle)



(mm)

Modell Nr.	9UKHB0601E	9UKHB0802E	9UKHB1203E
Passendes Rohr, Außendurchmesser φA	6	8	12
Passendes Gewinde T	G1/8	G1/4	G3/8
E	3	5	8
Sechskant Gegenseite H	14	19	22
L1	21	21	22.5
L2	7	8	9.5
L3	8	12	12
Masse (kg)	0.016	0.033	0.051

Anmerkung 1. Die Verbunddichtung ist in diesem Produkt nicht enthalten. Beschaffen Sie diese separat.

High-Power-Serie

Pneumatik-Serie

Hydraulik-Serie

Ventile/Kupplung
Hydraulikeinheit

Manuelle Produkte
Zubehör

Hinweise/Sonstiges

Manuelles
Positionierungs-
system

VXF

Manueller
Positionszylinder

VX

Anschlussblock

WHZ-MD

LZY-MD

LZ-MS

LZ-MP

TMZ-1MB

TMZ-2MB

DZ-M

Anschlussblock/
Mutter

DZ-R

DZ-C

DZ-P

DZ-B

LZ-S

LZ-SQ

TNZ-S

TNZ-SQ

Druckschalter

JB

Manometer

JGA/JGB

Abzweiger

JX

Kupplungsschalter

PS

G-Verschraubung

Winkelverschraubung

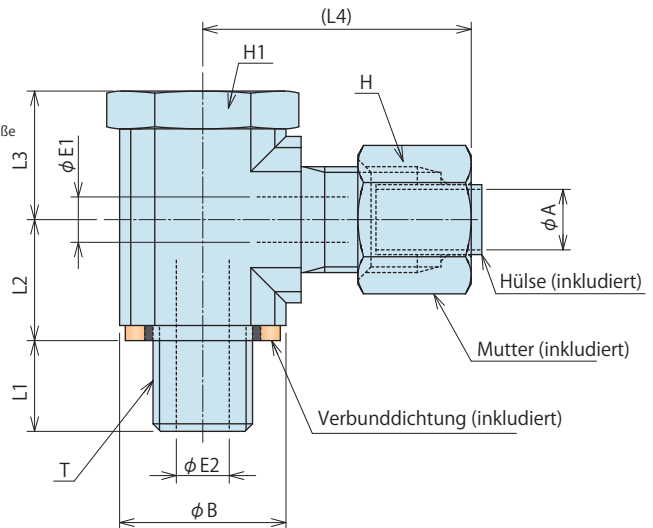
Modell Nr. Bezeichnung

9UKMB 06 0 1 E

BSPP Gewinde (G-Gewinde) Größe
(Siehe folgende Tabelle)

Passendes Rohr, Außendurchmesser
(Siehe folgende Tabelle)

Modell Nr.	9UKMB0601E	9UKMB0802E	9UKMB1203E
Passendes Rohr, Außendurchmesser ϕA	6	8	12
Passendes Gewinde T	G1/8	G1/4	G3/8
E1	4	6	10
E2	4	7	9
Sechskant Gegenseite H1	17	22	27
Sechskant Gegenseite H	14	17	22
L1	8	12	12
L2	13	16	19
L3	14	17	22
Von Hand anziehen (L4)	(33.5)	(35.5)	(40.5)
Masse (kg)	0.078	0.127	0.232



Anmerkung 1. Nicht als Alternative zu Drehverschraubung verwenden.

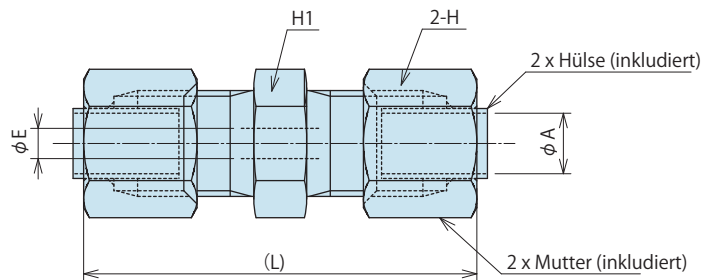
Verschraubung

Modell Nr. Bezeichnung

9UKUA 06 00 E

Passendes Rohr, Außendurchmesser
(Siehe folgende Tabelle)

Modell Nr.	9UKUA0600E	9UKUA0800E	9UKUA1200E
Rohr, Außendurchmesser ϕA	6	8	12
E	4	6	10
Sechsk. Gegenseite H1	14	17	19
Sechsk. Gegenseite H	14	17	22
Von Hand anziehen (L)	(51)	(52)	(54)
Masse (kg)	0.042	0.059	0.093



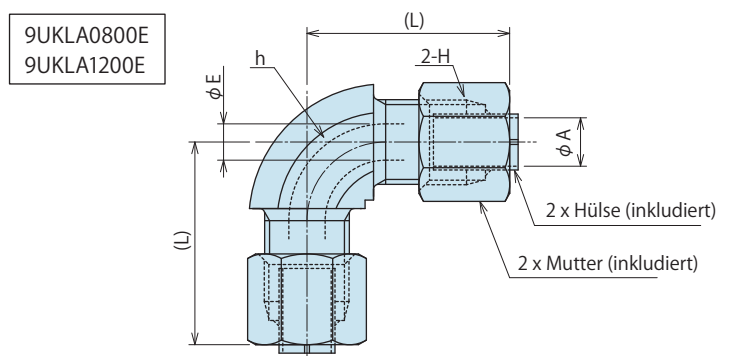
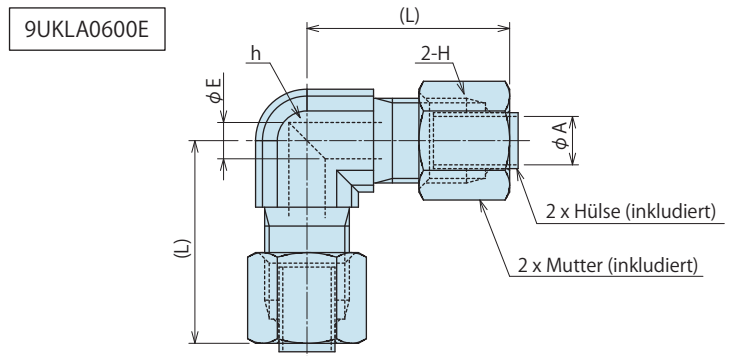
Verschraubung (Kniestück)

Modell Nr. Bezeichnung

9UKLA 06 00 E

Passendes Rohr, Außendurchmesser
(Siehe folgende Tabelle)

Modell Nr.	9UKLA0600E	9UKLA0800E	9UKLA1200E
Rohr, Außendurchmesser ϕA	6	8	12
E	4	6	10
Schlüsselweite h	14	17	19
Sechsk. Gegenseite H	14	17	22
Von Hand anziehen (L)	(30.5)	(33.5)	(35.5)
Masse (kg)	0.048	0.081	0.116



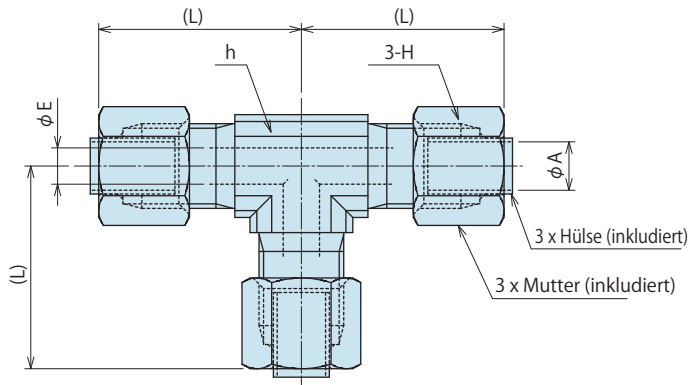
T-Verschraubung

Modell Nr. Bezeichnung

9UKTA 06 00E

Passendes Rohr, Außendurchmesser
(Siehe folgende Tabelle)

Modell Nr.	9UKTA0600E	9UKTA0800E	9UKTA1200E
Passendes Rohr, Außendurchmesser ϕA	6	8	12
E	4	6	10
Schlüsselweite h	14	17	19
Sechskant Gegenseite H	14	17	22
Von Hand anziehen (L)	(30.5)	(33.5)	(35.5)
Masse kg	0.069	0.122	0.172

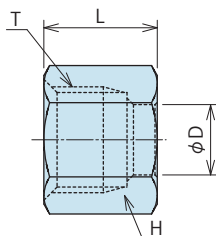


Mutter

Modell Nr. Bezeichnung

9UKKN 06 00E

Passendes Rohr, Außendurchmesser
(Siehe folgende Tabelle)



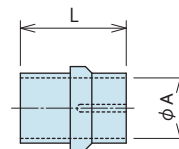
Modell Nr.	9UKKN0600E	9UKKN0800E	9UKKN1200E
Passendes Rohr, Außendurchmesser ϕA	6	8	12
D	7.3	9.3	13.3
T	M12×1.5	M14×1.5	M18×1.5
Sechskant Gegenseite H	14	17	22
L	15	15	16
Masse kg	0.010	0.015	0.026

Hülse

Modell Nr. Bezeichnung

9UKK0 06 00E

Passendes Rohr, Außendurchmesser
(Siehe folgende Tabelle)



Modell Nr.	9UKK00600E	9UKK00800E	9UKK01200E
Passendes Rohr, Außendurchmesser ϕA	6	8	12
L	14	14	15
Masse kg	0.002	0.003	0.004

- High-Power-Serie
- Pneumatik-Serie
- Hydraulik-Serie
- Ventile/Kupplung Hydraulikeinheit
- Manuelle Produkte Zubehör**
- Hinweise/Sonstiges
- Manuelles Positionierungssystem
 - VXF
- Manueller Positionszylinder
 - VX
- Anschlussblock
 - WHZ-MD
 - LZY-MD
 - LZ-MS
 - LZ-MP
 - TMZ-1MB
 - TMZ-2MB
 - DZ-M
- Anschlussblock/Mutter
 - DZ-R
 - DZ-C
 - DZ-P
 - DZ-B
 - LZ-S
 - LZ-SQ
 - TNZ-S
 - TNZ-SQ
- Druckschalter
 - JB
- Manometer
 - JGA/JGB
- Abzweiger
 - JX
- Kupplungsschalter
 - PS

G-Verschraubung

Hinweise

Einbauhinweise (Für Hydraulik-Serie)

1) Prüfung des Mediums

- Verwenden Sie die entsprechende Hydraulikflüssigkeit laut Liste.

2) Vorgehen vor der Verrohrung

- Die Rohrleitung, der Rohrleitungsanschluss und der Medienkanal sind durch gründliches Spülen zu reinigen.
- Staub und Späne im Kreis könnten zu einem Auslaufen der Flüssigkeit und einer Funktionsstörung führen.
- Kosmek stellt keine Filter für seine Produkte zur Verfügung, mit Ausnahme von Ventiltteilen, die verhindern, dass Fremdkörper und Verunreinigungen in den Kreis gelangen.

3) Anwendung des Dichtungsbands

- Mit dem Band 1 bis 2 Mal im Uhrzeigersinn umwickeln.
- Ein kaputtes Dichtungsband kann zu Ölaustritt und Funktionsstörung führen.
- Um zu vermeiden, dass während der Rohrleitungsarbeiten Fremdkörper in das Produkt gelangen, sollte man vor den Arbeiten eine sorgfältige Reinigung durchführen.

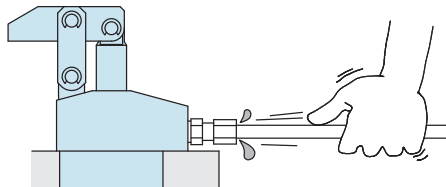
4) Entlüften des hydraulischen Kreises

- Wenn sich im hydraulischen Kreis Überschussluft befindet, kann sich die Zykluszeit stark verlängern. Wenn nach dem Anschließen des Hydraulikanschlusses Luft in den Kreis gelangt oder wenn sich keine Luft im Öltank befindet, führen Sie die folgenden Schritte durch.

① Reduzieren Sie den hydraulischen Druck auf unter 2 MPa.

② Lockern Sie die Überwurfmutter der Rohrverschraubung, die sich am nächsten beim Spannelement befindet, durch eine volle Umdrehung.

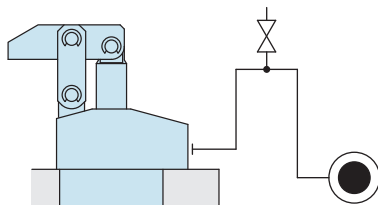
③ Bewegen Sie die Rohrleitung hin und her, um den Ausgang der Rohrverschraubung zu lösen. Hydraulikflüssigkeit vermischt mit Luft kommt heraus.



④ Ziehen Sie die Überwurfmutter nach dem Entlüften fest.

⑤ Es ist wirksamer, die Entlüftung am höchsten Punkt im Kreis oder am Ende des Kreises durchzuführen.

(Bauen Sie ein Entlüftungsventil am höchsten Punkt im Kreis ein.)



5) Prüfen des Spiels und Nachziehen

- Zu Beginn der Maschinenaufstellung können die Schraube und Mutter leicht angezogen werden. Prüfen Sie das Spiel und ziehen Sie sie erforderlichenfalls nach.

Liste Hydraulikflüssigkeiten

ISO Viskositätsklasse ISO-VG-32		
Hersteller	Hydrauliköl mit Verschleißschutz	Mehrzweck-Hydrauliköl
Showa Shell Sekiyu	Tellus S2 M 32	Morlina S2 B 32
Idemitsu Kosan	Daphne Hydraulic Fluid 32	Daphne Super Multi Oil 32
JX Nippon Oil & Energy	Super Hyrando 32	Super Mulpus DX 32
Cosmo Oil	Cosmo Hydro AW32	Cosmo New Mighty Super 32
ExxonMobil	Mobil DTE 24	Mobil DTE 24 Light
Matsumura Oil	Hydol AW-32	
Castrol	Hyspin AWS 32	

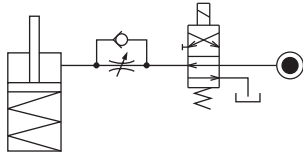
Anmerkung Da es schwierig sein könnte, die in der Tabelle aufgelisteten Produkte aus dem Ausland zu beschaffen, kontaktieren Sie bitte den entsprechenden Hersteller.

● Hinweise zur Verwendung von hydraulischen Drosselventilen

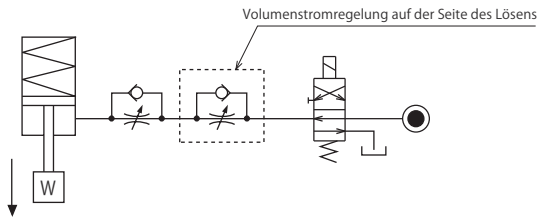


Bitte beachten Sie die nachfolgenden Hinweise. Konzipieren Sie den Hydraulikplan zur Regelung der Funktionsgeschwindigkeit des Hydraulikzylinders. Ein falsches Schaltungsdesign kann zu einer Anwendungsfehlfunktion und Schäden führen. Überprüfen Sie das Schaltungsdesign im Voraus.

- Fluidplan bei Volumenstromregelung für einfachwirkende Zylinder
Bei einfachwirkenden Zylindern mit Federrückstellung kann eine Volumenstrombeschränkung während des Lösen den Lösevorgang extrem verlangsamen oder stören. Die bevorzugte Methode ist, den Volumenstrom während des Spannvorgangs mit einem Ventil mit freiem Durchgang in der Löserichtung zu regeln. Es ist auch vorzuziehen, bei jedem Aktuator ein Drosselventil vorzusehen.



Eine beschleunigte Spanngeschwindigkeit durch einen übermäßigen Hydraulikfluss zum Zylinder kann zu Schäden führen. In diesem Fall fügen Sie eine Volumenstromregelung hinzu, um den Volumenstrom zu regeln. (Wenn Schwenkspanner verwendet werden, fügen Sie eine Volumenstromregelung hinzu, um den Volumenstrom freizugeben, wenn das Hebelgewicht während des Lösevorgangs aufgesetzt wird.)

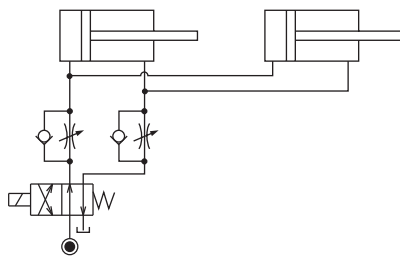


- Fluidplan bei Volumenstromregelung für doppelwirkende Zylinder
Die Volumenstromregelung für doppelwirkende Zylinder sollte eine Rücklaufregelung für die Spann- und Löseseite haben. Die Zulaufregelung kann durch vorhandene Luft im System ungünstige Wirkungen haben.

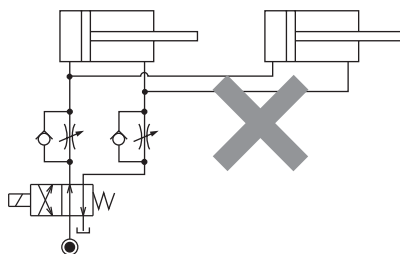
Bei der Regelung von LKE, TMA, TLA sollten jedoch sowohl die Spannseite als auch die Löseseite eine Zulaufregelung sein. Siehe S. 47 zur Geschwindigkeitseinstellung von LKE.

Wird bei TMA und TLA eine Rücklaufregelung verwendet, wird ungewöhnlich hoher Druck aufgebaut, der zu Ölaustritt und Schäden führt.

【Rücklaufregelung】 (außer LKE/TMA/TLA)

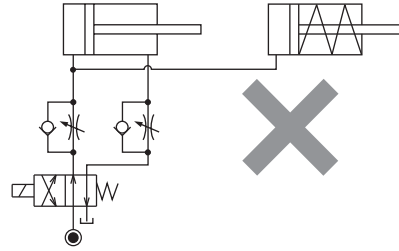


【Zulaufregelung】 (LKE/TMA/TLA müssen mit einer Zulaufregelung geregelt werden.)



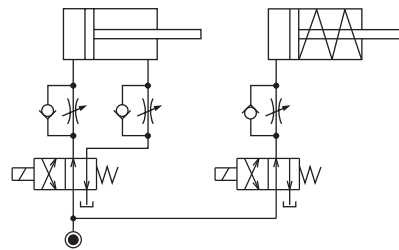
Im Falle einer Rücklaufregelung sollte der Hydraulikplan mit den folgenden Merkmalen konstruiert sein.

- ① Einfachwirkende Teile sollten nicht in der gleichen Volumenstromregelung wie die doppelwirkenden Teile verwendet werden. Der Lösevorgang der einfachwirkenden Zylinder könnte unregelmäßig oder sehr langsam werden.

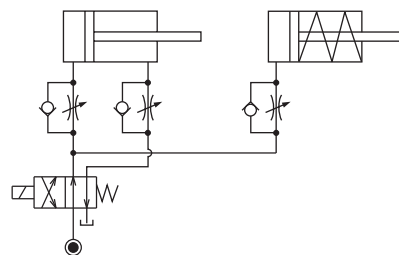


Siehe folgender Plan bei gemeinsamer Verwendung von einfachwirkenden und doppelwirkenden Zylindern.

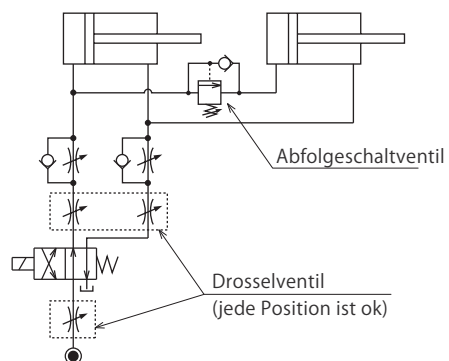
- Trennen Sie den Regelkreis.



- Reduzieren Sie den Einfluss der Regeleinheit des doppelwirkenden Zylinders. Aufgrund des Gegendrucks in der Tankleitung wird jedoch der einfachwirkende Zylinder aktiviert, nachdem der doppelwirkende Zylinder arbeitet.



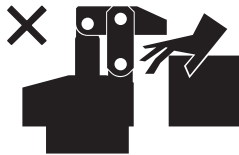
- ② Bei einer Rücklaufregelung kann es vorkommen, dass sich während der Zylindertätigkeit der Druck im Kreis aufgrund der Flüssigkeitszufuhr erhöht. Eine Druckzunahme im Kreis kann durch die vorherige Reduktion der zugeführten Flüssigkeit über das Drosselventil vermieden werden. Dies gilt vor allem bei der Verwendung eines Abfolgeschaltventils oder von Druckschaltern zur Positionsabfrage. Wenn der Gegendruck höher als der Solldruck ist, dann wird das System nicht so funktionieren, wie es konzipiert wurde.



Hinweise

Hinweise zum Umgang

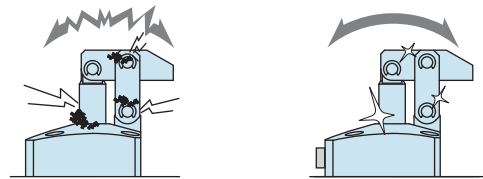
- 1) Der Umgang mit dem Produkt sollte durch Fachpersonal erfolgen.
 - Der Umgang mit und die Wartung der hydraulischen Maschine und des Luftkompressors sollten durch Fachpersonal erfolgen.
- 2) Bedienen oder demontieren Sie die Maschine nur, wenn das Sicherheitsprotokoll gewährleistet wird.
 - ① Die Maschine und die Ausrüstung können nur geprüft oder eingestellt werden, wenn bestätigt ist, dass die Schutzeinrichtungen vorhanden sind.
 - ② Bevor die Maschine abgebaut wird, stellen Sie sicher, dass die zuvor genannten Sicherheitsvorkehrungen getroffen wurden. Drehen Sie die Luft der Hydraulikquelle ab und stellen Sie sicher, dass im hydraulischen Kreis und im Luftkreislauf kein Druck besteht.
 - ③ Nach dem Abstellen der Maschine Teile erst demontieren, wenn die Temperatur abgekühlt ist.
 - ④ Stellen Sie sicher, dass es keine Auffälligkeiten bei den Schrauben und entsprechenden Teilen gibt, bevor Sie die Maschine oder Ausrüstung wieder starten.
- 3) Berühren Sie die Spannelemente (Zylinder) nicht, während die Spannelemente (Zylinder) in Betrieb sind. Bei Missachtung kann es zu einer Verletzung der Hände durch Einklemmen kommen.



- 4) Das Gerät nicht zerlegen oder abändern.
 - Wenn die Ausrüstung zerlegt oder abgeändert wird, erlischt die Garantie auch innerhalb des Garantiezeitraumes.

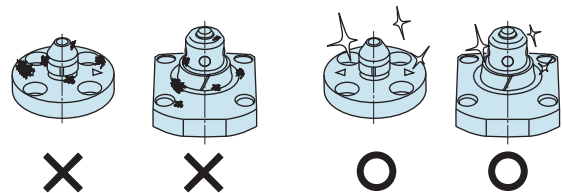
Wartung und Inspektion

- 1) Abbau der Maschine und Abschalten der Druckquelle
 - Bevor die Maschine abgebaut wird, stellen Sie sicher, dass die zuvor genannten Sicherheitsvorkehrungen getroffen wurden. Drehen Sie die Luft der Hydraulikquelle ab und stellen Sie sicher, dass im hydraulischen Kreis und im Luftkreislauf kein Druck besteht.
 - Stellen Sie sicher, dass es keine Auffälligkeiten bei den Schrauben und entsprechenden Teilen gibt, bevor Sie das Gerät wieder starten.
- 2) Reinigen Sie den Bereich um die Kolbenstange und den Bolzen regelmäßig.
 - Bei Benutzung mit verschmutzter Oberfläche kann es zu Dichtungsschäden, Fehlfunktionen, Flüssigkeitsaustritt und Luftverlust kommen.



- 3) Reinigen Sie alle Referenzflächen der Positionierungsmaschine regelmäßig. (VS/VT/VL/VM/ VJ/VK/WVS/WM/WK/VX/VXF)

- Positionierungsprodukte, mit Ausnahme des Modells VX/VXF, können durch Reinigungsfunktionen Verunreinigungen entfernen. Beim Einbau von Paletten stellen Sie sicher, dass sich keine dicken, schlammähnlichen Stoffe auf den Paletten befinden.
- Eine regelmäßige Verwendung mit verschmutzten Teilen führt zu nicht einwandfrei funktionierenden Positionierungsfunktionen, Undichtheiten und Fehlfunktionen.



- 4) Beim regelmäßigen Abkuppeln von Kupplungen sollte täglich entlüftet werden, um zu vermeiden, dass Luft in den Kreis gemischt wird.
- 5) Ziehen Sie regelmäßig Muttern, Schrauben, Stifte, Zylinder und die Rohrleitung fest, um die einwandfreie Nutzung zu gewährleisten.
- 6) Stellen Sie sicher, dass die Hydraulikflüssigkeit nicht schlecht geworden ist.
- 7) Stellen Sie sicher, dass das Gerät reibungslos funktioniert und keine ungewöhnlichen Geräusche macht.
 - Vergewissern Sie sich vor allem nach einem Neustart nach einer langen Nichtverwendung, dass das Gerät einwandfrei bedient werden kann.
- 8) Die Produkte sollten an einem kühlen, dunklen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit gelagert werden.
- 9) Bitte kontaktieren Sie uns für Instandsetzungen und Reparaturen.

● Garantie

1) Garantiezeitraum

- Der Garantiezeitraum für das Produkt beträgt 18 Monate ab Versand von unserem Werk oder 12 Monate ab Erstbenützung, je nachdem was früher eintritt.

2) Umfang der Garantie

- Im Falle von Produktschäden oder Funktionsstörungen während des Garantiezeitraums aufgrund von Konstruktionsfehlern, fehlerhaften Materialien oder fehlerhafter Ausführung werden wir das fehlerhafte Teil auf unsere Kosten ersetzen oder reparieren. Defekte oder Schäden, die durch Folgendes verursacht werden, sind nicht gedeckt.

- ① Wenn die vorgeschriebenen Wartungen und Inspektionen nicht durchgeführt werden.
- ② Wenn das Produkt verwendet wird, während es basierend auf der Beurteilung der Bedienperson nicht für den Einsatz geeignet ist, und dies zu einem Defekt führt.
- ③ Wenn es durch die Bedienperson unsachgemäß verwendet oder behandelt wird. (Dazu zählen auch Schäden, die durch das Fehlverhalten von Dritten verursacht werden.)
- ④ Wenn der Defekt durch andere Gründe verursacht wird, für die wir nicht verantwortlich sind.
- ⑤ Reparaturen oder Umbauten, die nicht von Kosmek oder ohne unsere Zustimmung und Bestätigung durchgeführt werden, führen zu einem Erlöschen der Garantie.
- ⑥ Sonstige Schäden aufgrund von Naturereignissen oder Katastrophen, die nicht unserem Unternehmen zuzuschreiben sind.
- ⑦ Teile oder Austauschkosten aufgrund von Teileaufbrauch und Verschleiß. (Zum Beispiel Gummi, Kunststoff, Dichtungsmaterial und einige elektrische Teile.)

Schäden, ausgenommen wenn diese direkt aus einem Produktfehler resultieren, sind von der Garantie ausgenommen.

[High-Power-Serie](#)
[Pneumatik-Serie](#)
[Hydraulik-Serie](#)
[Ventile/Kupplung
Hydraulikeinheit](#)
[Manuelle Produkte
Zubehör](#)
[Hinweise/
Sonstiges](#)

Hinweise

[Einbauhinweise
\(Für Hydraulik-Serie\)](#)
[Liste Hydraulikflüssigkeiten](#)
[Hinweise zur Verwendung
von hydraulischen Drosselventilen](#)
[Hinweise zum Umgang](#)
[Wartung/
Inspektion](#)
[Garantie](#)
[Unternehmensprofil](#)
[Unternehmensprofil](#)
[Unsere Produkte](#)
[Geschichte](#)
[Index](#)
[Suche in
alphabetischer Reihenfolge](#)
[Vertriebsstellen](#)

Vertriebsstellen

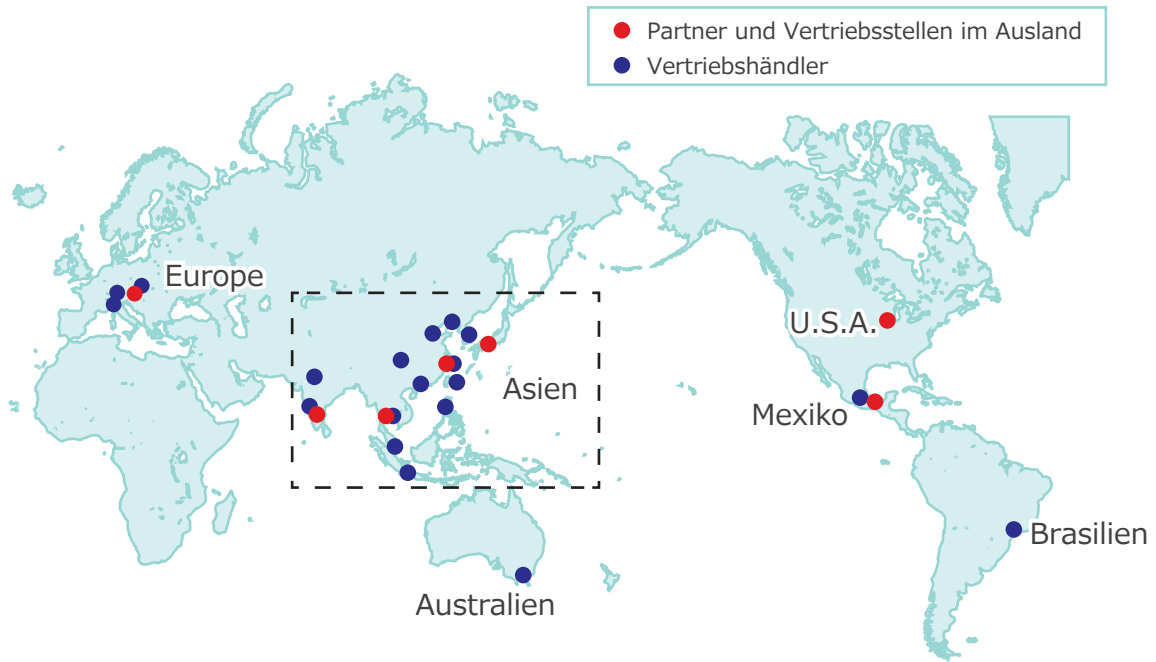
Vertriebsstellen weltweit

Japan	TEL. +81-78-991-5162	FAX. +81-78-991-8787
Auslandsverkauf	KOSMEK LTD. 1-5, 2-chome, Murotani, Nishi-ku, Kobe-city, Hyogo, Japan 651-2241 〒651-2241 兵庫県神戸市西区室谷2丁目1番5号	
EUROPE	TEL. +43-063-287587-11	FAX. +43-463-287587-20
KOSMEK EUROPE GmbH	Schleppplatz 2 9020 Klagenfurt am Wörthersee Austria	
USA	TEL. +1-630-241-3465	FAX. +1-630-241-3834
KOSMEK (USA) LTD.	1441 Branding Avenue, Suite 110, Downers Grove, IL 60515 USA	
China	TEL.+86-21-54253000	FAX.+86-21-54253709
KOSMEK (CHINA) LTD. 考世美(上海)貿易有限公司	21/F, Orient International Technology Building, No.58, Xiangchen Rd, Pudong Shanghai 200122., P.R.China 中国上海市浦东新区向城路58号东方国际科技大厦21F室 200122	
India	TEL.+81-80-3565-7481	
KOSMEK LTD - INDIA	F 203, Level-2, First Floor, Prestige Center Point, Cunningham Road, Bangalore -560052 India	
Thailand	TEL. +66-2-715-3450	FAX. +66-2-715-3453
Repräsentanz Thailand	67 Soi 58, RAMA 9 Rd., Suanluang, Suanluang, Bangkok 10250, Thailand	
Mexico	TEL. +52-442-161-2347	
KOSMEK USA Mexico Office	Blvd Jurica la Campana 1040, B Colonia Punta Juriquilla	
Taiwan	TEL. +886-2-82261860	FAX. +886-2-82261890
(Exklusivhändler Taiwan) Full Life Trading Co., Ltd. 盈生貿易有限公司	16F-4, No.2, Jian Ba Rd., Zhonghe District, New Taipei City Taiwan 23511 台湾新北市中和區建八路2號 16F-4 (遠東世紀廣場)	
Philippines	TEL.+63-2-310-7286	FAX. +63-2-310-7286
(Exklusivhändler Philippinen) G.E.T. Inc, Phil.	Victoria Wave Special Economic Zone Mt. Apo Building, Brgy. 186, North Caloocan City, Metro Manila, Philippines 1427	
Indonesia	TEL. +62-21-5818632	FAX. +62-21-5814857
(Exklusivhändler Indonesien) P.T PANDU HYDRO PNEUMATICS	Ruko Green Garden Blok Z- II No.51 Rt.005 Rw.008 Kedoya Utara-Kebon Jeruk Jakarta Barat 11520 Indonesia	

Vertriebsstellen in Japan

Hauptsitz Vertriebsstelle Osaka Auslandsverkauf	TEL.078-991-5115	FAX.078-991-8787
	〒651-2241 兵庫県神戸市西区室谷2丁目1番5号	
Vertriebsstelle Tokio	TEL.048-652-8839	FAX.048-652-8828
	〒331-0815 埼玉県さいたま市北区大成町4丁目81番地	
Vertriebsstelle Nagoya	TEL.0566-74-8778	FAX.0566-74-8808
	〒446-0076 愛知県安城市美園町2丁目10番地1	
Vertriebsstelle Fukuoka	TEL.092-433-0424	FAX.092-433-0426
	〒812-0006 福岡県福岡市博多区上牟田1丁目8-10-101	

Globales Netzwerk



Detailkarte Asien

